

50 שנה להתיישבות בערבה

Fifty Years of Settling the Arava

שבט התש"ע • 1/2010 • 837

**דואר
ישראל**
בכל מקום, בשביל כלם
השירות הבולאי



בערבה מטופלים מגוון רחב של נושאים בתחום איכות הסביבה, ובחבל אילות מובילים את נושא האנרגיה המתחדשת בהיקפים גדלים והולכים, תוך שיתוף-פעולה עם מכון ערבה לאיכות הסביבה, משרדי ממשלה וחברות פרטיות בארץ ובעולם. הערבה התיכונה היא הראשונה מבין המועצות האזוריות בישראל, שהוסמכה בתקן בין-לאומי לניהול איכות הסביבה ISO 14000.

בול 50 שנות התיישבות בערבה מהווה ביטוי סמלי למפעל ההתיישבות בערבה, ולנחישות של המתיישבים להופכה לגן פורח ולמוקד משיכה לתושבים, יזמים בעלי מעוף ותיירים.

אזור הערבה הינו חבל ארץ מרהיב ביופיו עם פוטנציאל עסקי ותיירותי אדיר. תיירות מדברית וכפרית מתפתחת בצעדי ענק, משאבי טבע נדירים, מסלולי טיולים ואטרקציות. דרך הבשמים הוכרה כאתר מורשת עולמית על-ידי אונסק"ו ביולי 2005.

המועצות האזוריות הערבה התיכונה וחבל אילות משתרעות על שטח של כ-2.8 מיליון דונם, שהם כ-17% משטחה של מדינת ישראל. בתחום שתי המועצות כ-7,000 תושבים בכ-20 יישובים, קיבוצים, מושבים ויישובים קהילתיים. פרנסת התושבים מתבססת בעיקרה על חקלאות, תיירות, שירותים ותעשייה. החקלאות מבוססת בעיקרה על ענף התמרים, פלפלים, גידולי-שדה שונים וענף החלב שבמרכזו "מחלבת יטבתה". חקלאי האזור מייצרים כ-60% מכלל ייצוא הירקות הטריים בישראל, כ-10% מהפרחים הקטופים וכ-90% מייצוא ענף דגי הנוי הטרופיים. החקלאות לייצוא היא ברמה טכנולוגית מהגבוהות בעולם, תוך יישום של שיטות גידול "ירוקות", בסביבה נקייה ממזיקים ומחומרי הדברה. במסגרת המפעלים האזוריים פועל בית-אריזה לתמרים "ערדום", מרכזי מחקר ופיתוח חקלאיים, חברת תקשוב ועוד פעילויות כלכליות.

במרחב הערבה פועלים פרויקטים רבים לאירוח כפרי, המציעים לאורחים מסלולי טיול וצפרות מרתקים ואטרקציות תיירותיות, שבמרכזן ניצב פארק תמנע ובו מבקרים כ-150 אלף איש בשנה. מספר אתרים ארכיאולוגיים נמצאים בשלבי פיתוח, ובהם גם בקעת עובדה ואתרי חקלאות קדומה מן האלף החמישי לפני הספירה.

אודי גת
ראש המועצה האזורית
חבל אילות

עוזא רבינס
ראש המועצה האזורית
הערבה התיכונה

Fifty Years of Settling the Arava

The Arava Valley is an area of fascinating and breathtaking views with tremendous potential for business and tourism. The continually growing local desert and rural tourist industry boasts rare natural resources, hiking routes and other attractions. In addition, the Incense Route was recognized as a World Heritage Site by UNESCO in July 2005.

The Central Arava and Eilat Regional Councils stretch over 2,800 square kilometers, which is roughly 17% of the area of Israel. The two regional councils house about 7,000 residents, living in 20 residential communities, kibbutzim, agricultural moshav communities and rural communities. The main sources of livelihood among the area's residents are agriculture, tourism, services and industry.

Local agricultural crops include dates, peppers and various field crops as well as the dairy industry, with the Yotvata Dairy at its core. The Arava farmers produce some 60% of Israel's vegetable exports, 10% of the country's cut flowers and some 90% of the ornamental fish exported from Israel. Arava agriculture is highly advanced, employing some of the most sophisticated techniques in the world, as well as "green" growing methods of pest control. The area is home to the Ardor date packing plant, agricultural research & development centers, a telecommunications company and more.

The Arava Region offers rustic accommodations, providing guests with fascinating hiking and bird-watching routes as well as tourist attractions, the central of which is Timna Park, hosting some 150,000 visitors annually. Several archeological sites are under development, including the Ovda Valley and ancient agricultural sites dating from the 5th century B.C.E.

חזרת אירוע להופעת הבול



The Arava is very committed to environmental issues and the Eilat region is at the forefront of the continually growing renewable energy field, in cooperation with The Arava Institute for Environmental Studies (AIES), government ministries and private companies from Israel and abroad. The Central Arava Regional Council is the first Israeli regional council to meet the international ISO 14000 Environmental Standard.

The stamp marking 50 years of Arava settlement symbolizes and commemorates the determination of Arava settlers to turn the desert valley into flourishing, attractive settlements for new residents, visionary entrepreneurs and tourists.

Ezra Ravins

Head of the Central
Arava Regional Council

Udi Gat

Head of the Eilat
Regional Council

השירות הבולאי - טל: 076-8873933

שדרות ירושלים 12, תל-אביב-יפו 68021

The Israel Philatelic Service - Tel: 972-76-8873933

12 Sderot Yerushalayim, Tel-Aviv-Yafo 68021

www.israelpost.co.il • e-mail: philserv@postil.com

Issue: January 2010

Designer: Eli Carmeli

Stamp Size: 30.8 mm x 40.0 mm

Plate nos: 785 (one phosphor bar)

Sheet of 15 stamps, Tabs: 5

Printers: E. Lewin-Epstein Ltd.

Method of printing: Offset